

Editorial	2
<b>Rapport de Mr Gilles Miserez Directeur CFPne-Lullier</b>	<b>3-4</b>
PV Assemblée générale 2013	5-10
<b>PV Assemblée des présidents de section et des délégués ACL 2014 - Bilan ACL 2013</b>	<b>11-12</b>
L'arbre d'Hiroshima grandira à Lullier	13
<b>Compte de pertes et profits ACL 2013 Budget 2014</b>	<b>14</b>
Membres du comité central	15
<b>Présidents et délégués de sections</b>	<b>16</b>

# Le refrain vice-présidentiel

**Q**uand les printemps ne se ressemblent pas, ce sont les saisons précédentes qui les ont influencés.

Les orages qui précédèrent l'Assemblée Générale de Bâle, parfaitement organisée par la section, ont laissé la place à une sérénité vraiment bienvenue, et ce sont les contacts, certes parcimonieux, mais ô combien importants, qui ont permis de recouvrer la confiance en notre institution.

L'administration ACL a été retenue dès 2012, malgré les difficultés rencontrées, pour être ensuite à nouveau tenue en 2013 dans les critères et limites de nos objectifs. Je veux souligner ici cette confiance partagée par les six participants au Comité Central.

Nous pouvons désormais nourrir à nouveau l'espoir que l'esprit d'amitié et de fraternité anime les souhaits et engagements de nos membres, afin que «l'histoire des Anciens» à venir révèle encore longtemps les parcours et expériences que les ACL réunissent.

Les activités maintenant traditionnelles que sont, la réunion des membres, les cours de perfectionnement, les promotions de l'école, la recherche de nouveaux membres, la communication amicale avec nos partenaires jumelés, les relations avec le Centre de Lullier, en particulier avec son Directeur, M. Gilles MISEREZ, permettent de voir les spécificités observées lors des entretiens.

Nous entendons partout la représentativité que notre association diffuse dans les milieux professionnels, et si parfois des préoccupations plus sensibles se déclarent, notre réseau doit pouvoir ouvrir les portes intelligentes et essentielles à nos professions. Les soucis nés de la votation du 9 février 2014, ceux que d'aucuns veulent fustiger pour l'absence d'objectivité qu'elle incarne, peuvent précisément engendrer l'énergie et la vitalité qu'il faudra trouver pour gagner de cette expérience. Ce seront les solutions à trouver pour prouver que l'économie de nos professions dépend principalement de la connaissance, de l'intelligence et du savoir-faire dans nos spécialités horticoles, avec solidarité.

Dans ces perspectives, pour conduire avec efficacité les tâches du Comité Central ACL, un renouvellement de ce bureau ouvrira les fenêtres d'une dynamisation souhaitable afin de motiver les rencontres, les activités, les engagements, les relations, et prétendre avec conviction à un avenir fécond et enrichissant.

L'accueil et le programme intéressant que nous prépare la section de Zürich pour cette Assemblée Générale 2014 vient compléter et convaincre l'idée de la séance 2013 que les choses ont changé. Et c'est réjouissant.

Hermann Gubler  
Vice-président ACL

# CFPne, 6 objectifs pour 2014

2013

A l'image de 2012, l'année écoulée a tenu ses promesses en matière de perspectives.

Tout d'abord, la structure de l'Ecole d'horticulture, en 4 ans, a pu être conservée. Après de longues discussions avec les Organisations du monde du travail (OrtTra) et le Canton de Genève, les élèves pourront, au terme de leur cursus, se voir décerner un diplôme cantonal de l'Ecole d'horticulture couplé à des Certificats fédéraux de Capacité (CFC) dans le domaine de l'horticulture.

2013 a été l'année de l'ouverture d'une nouvelle formation à plein temps réservée aux élèves éprouvant quelques difficultés à suivre une formation de type CFC. Formation en 2 ans, structurée par quatre jours de pratique à Lullier et d'un jour en théorie, l'apprenti se voit décerner une Attestation fédérale de formation professionnelle (AFP).

Pour l'Ecole pour fleuriste, nous pouvons noter la poursuite des travaux en vue de l'ouverture d'une École supérieure prévue en septembre 2015. Projet ambitieux, porté par l'Association Suisse des Fleuristes et soutenu pleinement par le canton de Genève.

Sur le plan des échanges internationaux, nous avons signé un acte officiel de partenariat avec l'Institut agricole régional du Val d'Aoste. Cet accord s'inscrit dans la même ligne que celui signé en 2012 avec l'École horticole italienne

de Minoprio. Dès à présent, il sera possible, pour les élèves et collaborateurs, d'effectuer un stage dans l'école partenaire.

C'est également en 2013 que la commune de Jussy a souhaité planter, sur le site de Lullier, l'arbre offert par le Japon à la mairie en mémoire du Dr Marcel Junod (1904-1961), délégué du CICR et ayant organisé les secours après le bombardement atomique d'Hiroshima. Cette plantation symbolique, réunissant la famille du médecin, les autorités cantonales et communales, l'ambassadeur du Japon, un représentant de la ville d'Hiroshima et le CICR, s'est tenue dans le cadre des traditionnelles portes ouvertes, avec le concours du Centre de formation des Arts Appliquées pour la partie culturelle, et du Centre de formation Service et Hôtellerie-Restauration pour la réception qui a suivi la cérémonie.

2014

Pour cette année, notre Centre de formation poursuit son développement avec, à la clé, 6 objectifs:

**Objectif 1:**

Obtention de l'autorisation du Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI) pour l'ouverture en 2015 de l'École Supérieure en Art floral.

**Objectif 2:**

Inauguration, lors des portes ouvertes, prévue le samedi 20 septembre du Cen-

tre de Vente proposant, au public, l'ensemble de notre production.

**Objectif 3:**

Poursuite du développement du réseau national et international avec des écoles professionnelles dans l'optique d'échanges.

**Objectif 4:**

Démarrage des travaux de remplacements des serres de floriculture et des bâtiments provisoires.

**Objectif 5:**

Obtention du label environnemental «Nature et Economie» pour le parc de Lullier.

Le 6<sup>ème</sup> objectif est le renforcement du lien entre les ACL et le CFPne-Lullier. En effet, l'Association des Anciens de Châtelaine-Lullier offre à notre école une véritable plus-value, notamment en terme de rayonnement et de formation continue à travers les journées des ACL du mois de janvier.

Par conséquent, la direction de Lullier continuera d'apporter tout son soutien pour que l'Association des ACL poursuive sa route avec détermination et sérénité.



**Gilles Miserez**  
Directeur du Centre de formation professionnelle  
nature et environnement de Lullier (CFPne – Lullier)

# PV assemblée générale 2013

Samedi 20 avril 2013  
Musée des Cultures de Bâle,  
Ouverture de la séance à 14h35.

**Souhaits de bienvenue de Mme Grand, Présidente de la section de Bâle.**

**Karine Grand, souhaite la bienvenue à l'assemblée**

Elle nous prie d'être concis car la salle de ce Musée des Cultures n'est disponible que jusqu'à 16h45.

François Dufour à son tour souhaite la bienvenue à tous les membres qui ont fait le déplacement de Bâle, et ce, malgré le temps maussade. Il remercie Karine pour l'organisation parfaite de cette journée.

**Liste des présences et excusés**

Environ 60 membres se sont excusés.

François Dufour remet à chacun 3 cartons pour les élections qui auront lieu lors de l'AG.

**Deux scrutateurs sont nommés: Messieurs König et Meier.**

**Lecture du Procès-verbal de l'AG du 21 avril 2012 et**

**Lecture du Procès-verbal de l'AG extraordinaire du 22 septembre 2012**

**A la demande de M. Gubler, le secrétaire commence la lecture du PV du 21 avril 2012.**

**M. Payot, au vu de la longueur de ce PV et du temps imparti pour notre AG, demande à ce que ledit PV soit accepté par l'assemblée d'autant qu'il a été publié dans la brochure éditée à l'occasion de notre assemblée générale. Cette proposition est retenue.**

**Rapport du Président**

M. Dufour nous apprend que onze séances de comité se sont tenues cette année passée ainsi qu'une rencontre avec la Direction du CL.

En 2012, une seule journée a été produite dans le cadre de nos cours de perfectionnement. Cette année, ce sont 2 jours de conférences qui ont été menées à bien avec une bonne affluence de participants. L'organisation d'une assemblée générale extraordinaire en septembre, afin de fêter le jumelage avec l'école de Minoprio et le 20<sup>ème</sup> anniversaire de notre jumelage avec l'école de Du Breuil, a réuni une nombreuse assistance. Un apéritif au carré ACL du CL, la visite des Jardins du Musée national de Prangins et un souper au bord du lac ont ponctué cette journée.

Pour la préparation au jumelage avec l'école de Minoprio, 3 déplacements en Italie ont eu lieu. Le Président central en a effectué deux avec les cadres du CL et un avec le Président de la section Tessin et une délégation de Du Breuil.

Le Président cherche à favoriser le contact avec les sections alémaniques. C'est dans ce sens qu'il s'est rendu à l'AG de la section de Zürich.

Il remercie, en outre, les membres du comité central pour leur engagement lors des différentes manifestations.

Le secrétariat général qui était géré par les époux Schneider avant le décès de Jean, l'est aujourd'hui par un tandem

composé de Lény Schneider et Evelyne Amaudruz. Malgré une manière différente d'appréhender la tâche, le travail s'effectue.

Pour 2013, et selon l'assemblée des délégués du mois de janvier, il faudrait:

- ✓ Remplacer les membres du comité central partis ou partants.
- ✓ Prendre davantage de contacts avec «Jardin Suisse» et «Horticulture romande» en vue de publier quelque chose.
- ✓ Affiner les propositions de renouveau de notre association selon l'organigramme de M. Monachon.

Pour terminer, M. Dufour relève qu'il y a peu de présents à cette assemblée qui sera marquée par une votation pour l'élection du Président, chose inédite jusqu'à présent.

A la suite de la volonté de l'assemblée de procéder à une élection du comité et du Président, la tension est montée entre le Président et son Vice-président à propos, entre autres, des frais de voyage.

M. Picart est navré de la tournure que prend l'AG. Il relève que la gestion des frais de voyage est de l'ordre du comité central en «privé».

M. Hauenstein est surpris qu'un non membre de l'ACL prenne la parole.

#### Rapport du Trésorier

Lény Schneider remercie les plus anciens membres de l'association qui ne sont

plus astreints mais qui paient toujours leurs cotisations.



Pour cette année, le déficit se monte à 17'655,57 Frs. Les Cours de perfectionnement ayant rapporté de l'argent, le déficit est moindre que prévu. Par rapport au budget des CP 2013 prévoyant un bénéfice d'env. 6'000,00 Frs, ce ne sont que 2'000,00 Frs qui ont été comptabilisés, d'où un déficit en début d'année déjà.

Les autres postes ayant coûtés sont:

La brochure de M. Morel, l'assemblée générale extraordinaire, l'AG normale et l'achat de stylos «Caran d'Ache» pour les diverses manifestations de jumelage.

M. Gubler précise que pour une association comptant 600 membres et que seulement 30 personnes sont ci-présentes, le budget est difficile à tenir. Pour les deux AG, le dépassement du budget est plus ou moins normal. Pour les stylos, il s'agit d'une initiative du Président.

M. Payot demande à ce que les budgets soient plus précis et beaucoup moins dépensiers. Il remercie Mme Schneider pour le travail effectué.

M. Dufour relève que l'achat de stylos est une décision qui a été prise avec l'aval du trésorier.

M. Hauenstein s'étonne des frais engendrés par le fonctionnement du comité central.

## Bilan ACL 2012

### Actifs

Poste - Compte 12-4886-3	19'201,55
U.B.S. 240-138898-LYC	
Cotisations	25'778,38
U.B.S. 240.210367-MIF	
Fds centenaire	99,75
U.B.S. 240.210.367 M2T	
Cinquantième	23'888,13
B.C.G. 0069.01.01	
Formation continue	25'635,10
Transitoire	
Cours perfectionnement	2'299,35
Bibl. conservatoire horticole	10'000,00
Perte de l'exercice 2012	17'655,57

**Total sommes égales** 124'557,83

Lullier, 2 février 2013  
Hélène Schneider

### Passifs

Transitoires divers	3'881,20
Transitoire cotisations	8'300,00
Formation continue	25'586,10
Bibliothèque	
conservatoire horticole	10'000,00

Capital précédent 76'790,53

**Total sommes égales** 124'557,83

Perte de l'exercice 76'790,53  
17'655,57

**Nouveau capital au 31.12.2011** 59'134,96

## Bilan ACL 2013

### Actifs

Poste - Compte 12-4886-3	20'582,98
U.B.S. 240-138898-LYC	
Cotisations	25'855,73
U.B.S. 240.210.367-M2T	
Cinquantième	23'915,98
B.C.G. 0069.01.01	
Formation continue	25'645,90
Transitoire Cours perfectionnement	1'406,75
Bibliothèque	
Conservatoire horticole	10'000,00

**Sommes égales** 107'407,34

Lullier, 3 mars 2014  
Hélène Schneider

### Passifs

Transitoire divers	1'300,00
Transitoire cotisations	9'027,00
Formation continue	25'586,10
Bibliothèque	
Conservatoire horticole	10'000,00
Capital précédent	59'134,96
Solde positif	2'359,28

**Sommes égales** 107'407,34

Capital au 01.01.2013 59'134,96  
Solde positif 2'359,28

**Nouveau capital au 31.12.2013** 61'494,24

### Rapport des vérificateurs des comptes

Le 15 avril courant, MM. Emery et Maz-zucco ont vérifié les comptes ACL. Ils ont observé la bonne tenue et l'exactitude des écritures comptables pour l'exercice 2012. Ils remercient les trésoriers, Mme Lény Schneider et M. Andreas Wigger, et proposent à l'assemblée d'accepter les comptes de l'exercice 2012 et de donner décharge aux trésoriers, au comité et aux vérificateurs des comptes.

### Approbation des rapports et décharge aux Président, trésoriers et vérificateurs des comptes

a) Rapport des vérificateurs des comptes: 16 voix acceptent, 1 voix refuse et 4 voix s'abstiennent.

b) Rapport des trésoriers: 17 voix acceptent, 2 voix refusent et 3 voix s'abstiennent.

c) Rapport du Président: 4 voix acceptent, 7 voix refusent et 13 voix s'abstiennent.

### Budget 2013

Lény Schneider estime que le budget 2013 est trop ambitieux. C'est également l'avis de M. Dufour.

M. Pradervand propose au comité de faire un équilibre entre les comptes et les dépenses plutôt qu'un budget. Cette proposition est acceptée par 20 voix contre aucune.

M. Gubler remarque que les stocks de «reliques» du Centenaire sont bénéfici-

aires à 100%, donc pas inclus dans un hypothétique budget.

M. Payot relève que c'est pour l'exercice 2013, mais également pour celui de 2014 qu'il faut estimer les frais de fonctionnement divers.

### Statuts

Pour 2014, des statuts modifiés seront proposés à l'AG.

M. Gubler rappelle que les statuts visent à réunir les sections (y compris les français et les italiens) afin de baisser les coûts de fonctionnement.

Au vote, l'assemblée par 20 voix pour, 0 voix contre et 1 abstention demande au comité central de revoir les statuts pour la prochaine AG.

### Les ACL demain

M. Gubler relate les excellents souvenirs de notre appartenance à l'école d'horticulture et au monde horticole en général. La communication entre anciens, praticiens ou membres ayant changé d'horizons professionnels était un élément essentiel. Au sortir de notre Centenaire, les vœux exprimés par la plupart étaient d'accueillir de nouveaux membres. Le Président en a décidé autrement. Par sa manière de procéder et son dirigisme, l'ambiance lors des séances de comité s'est détériorée au point que trois membres du comité central ont donné leur démission ou leur mise à disposition de l'ACL mais en aucun cas avec le Président actuel.

M. Monachon donne lecture d'une lettre écrite par M. Louis dénonçant (selon lui) les travers de M. Dufour. Il relève en outre

la difficulté de «fonctionner» avec François Dufour. Il se tient au service de l'ACL si un nouveau Président est nommé.

M. Pradervand propose la dissolution du comité, l'assemblée des délégués ayant pour tâche de gérer l'association en attendant qu'un nouveau comité entre en fonction.

M. Butty trouve que la proposition de Nicolas Pradervand est bonne mais qu'il faut élire un Président et non un comité.

M. Gubler quant à lui propose que le comité central fonctionne sans le Président actuel mais que les Présidents de sections donnent leur aval aux décisions prises par le comité central. Un Président sera proposé pour l'AG 2014.

**Au vote**

**Proposition Pradervand:**

**5 voix acceptent, 10 voix refusent, 6 voix s'abstiennent.**

**Proposition Butty:**

**9 voix acceptent, 3 voix refusent et 10 voix s'abstiennent.**

**A relever qu'aucun Président hormis l'actuel ne se propose à l'élection.**

**Proposition Gubler:**

**19 voix acceptent, 0 voix refusent et 5 voix s'abstiennent.**

**Election des vérificateurs des comptes**

**MM. Butty et Emery, suppléant M. Jean-François Monachon.**

## Budget 2013

### Produits

Cotisations	<b>24'000,00</b>
Intérêts banques et postes	<b>150,00</b>
Encaissement	
Assemblée générale	<b>500,00</b>
Cours de perfectionnement	<b>2'500,00</b>
Perte	<b>1'800,00</b>
	<b><u>28'950,00</u></b>

### Charges

Rétrocession sections	<b>3'350,00</b>
Edition brochure annuelle	<b>4'000,00</b>
Assemblée générale ACL	<b>5'000,00</b>
Délégation ACL	<b>1'000,00</b>
Frais comité central	<b>2'000,00</b>
Frais généraux ACL	<b>3'500,00</b>
Frais administratifs	<b>3'500,00</b>
Frais promotions Centre Lullier	<b>250,00</b>
Frais poste et banques	<b>350,00</b>
Frais expéditions ACL	<b>1'000,00</b>
Frais communication extraordinaire	<b>2'000,00</b>
Frais Internet – Site	<b>3'000,00</b>
	<b><u>28'950,00</u></b>

Lullier, 27 février 2013 - Hélène Schneider

### Avenir des ACL

M. Pierre-André Monachon nous présente un organigramme des propositions à affiner pour l'avenir de notre association.

### Conservatoire horticole

Le 3 juillet 2012, Pierre Morel en compagnie de MM. Tripod et Wigger, a procédé au tri du dépôt des ouvrages conservés au sous-sol du Centre de Lullier.

L'enregistrement des ouvrages reste à effectuer. M. Morel prie le comité central de «prendre en main» ce travail car ni lui, ni François Gagnebin (les deux initiateurs de ce projet) ne sont plus à même d'assurer la pérennité du conservatoire horticole.

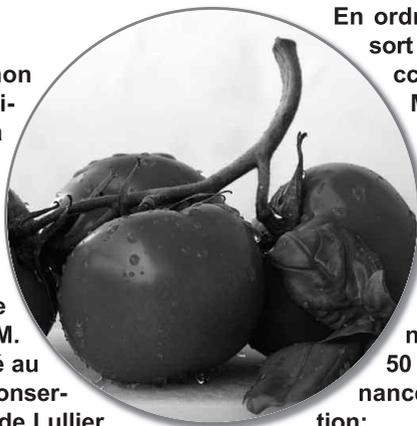
### Assemblée générale 2014

M. Hauenstein note que l'AG 2014 ne sera pas forcément organisée par la section de Zürich comme initialement prévu et qu'il se réserve toute option pour l'avenir.

### Divers et propositions individuelles

Lecture d'une lettre de François Gagnebin qui aimerait que les prochains Cours de perfectionnement traitent du problème du chancre coloré du platane.

M. Gubler souhaite que des membres hors comité central puissent être sollicités par le cc.



En ordre, ceci est du ressort de l'organisation du cc.

M. Dufour remercie et remet un présent à MM. Lény Schneider et Karin Grand.

Quatre jubilaires sont également honorés, tous pour les 50 ans de leur appartenance à notre association:

MM. Ernest Alabor, Nicolas Faiss, Peter Haas et Philippe Pasche.

### Les points

#### Activités 2013

Rapport des sections par les Présidents, Assemblée des délégués 2014

Cours de perfectionnement 2014 n'ont pas été abordés lors de cette AG par faute de temps.

#### Le point

Rapport des sections par les Présidents sera publié sur le site Internet de notre association.

Séance levée à 16 h. 50  
PV rendu le 22 mai 2013

Le secrétaire  
Stéphane Pratolini

# PV Assemblée des présidents de section et des délégués ACL 2014

22 Janvier 2014 à 17 heures 40  
Salle de Conférences du CFPne de Lullier

## Membres présents

Mesdames Schneider, Grand et  
Messieurs Miserez, Gallay, Schwarz,  
Chatelain, Picart, Debuf, Brunier, Gianoni,  
Gubler, Louis, Monachon, Callot  
Excusés: MM Hauenstein, Kuenzi, Meier  
Non excusé : M. Schmutz

Accueil des participants et remerciements  
de M. Gubler, Vice-président  
PV AD 2013, approuvé

## Activités 2013

M. Monachon constate le peu d'implication  
du «collège de présidents», suite aux dif-  
férents rapports envoyés sur les activités  
déployées par le CC. Plus de soutien est  
indispensable au bon fonctionnement de  
notre ACL!

## Etat actuel des ACL

Le comité de 4 membres et Lény avancent  
à voilure réduite. 10 réunions nécessaires  
pour les cours de perfectionnement.  
Bâle et Zürich proposent de trouver  
urgemment des membres actifs.

## Rapports des présidents des sections

### VAUD-VALAIS-FRIBOURG

199 membres - 4 réunions de comité - AG  
de section chez Etablissement horticole  
de Granges-Guénot à Fully et sortie d'au-  
tomne chez établissement horticole De-  
sarsens, à Pomy.

### GENEVE

Nouveau président (Callot) et un nouveau  
membre du comité (Henchoz) A.G. et réu-  
nions prévues.

### BERN

M. Kuenzi a envoyé une lettre lue en as-  
semblée.

### ZÜRICH

Représentée par M. Max Schwarz, la sec-  
tion a fait une sortie botanique couplée  
avec l'AG. Le Garden Center de M. Fritz  
Hauenstein a reçu un prix européen.

### BÂLE

Visite du Campus par la section et sortie  
en Alsace prévue.

### TESSIN

Perte de lien avec le comité central,  
M. Gianoni donnera des «bonnes» nou-  
velles cet été.

## Discussion générale et interventions

A - CP 2014, les inscriptions en ligne par  
le site internet ont bien fonctionnées, c'est  
une première que nous pouvons pour-  
suivre pour les prochains CP.

B - La transition du conservatoire horticole  
sera assurée par M. Curdy assisté de  
M. Pavillard. M. Monachon est responsable  
pour le CC.

MM. Morel et Gagnebin sont ainsi  
déchargés de cette tâche et méritent nos  
chaleureux remerciements pour l'im-  
mense travail accompli.

C - M. Gubler remarque que les ACL don-  
nent beaucoup de travail et il souhaite un  
rapprochement de tous les membres avec  
**PLUS DE COMMUNICATION.**

D - Quatre présidents pour 7 sections! Est-  
ce un problème de participation aux as-  
semblées ou un désintérêt croissant?

E - Projet de travail pour des assemblées  
jumelées avec les autres écoles.

L'AG 2014 sera organisée par la section de

ZÜRICH complétée d'une visite du Garden-Center HAUENSTEIN à Rafz.  
L'AD décide de surseoir à la révision des statuts.

Relations avec l'école – Intervention de M. Gilles MISEREZ, Directeur du CFPne

Il relate les bons rapports existants avec l'Ecole lors des promotions et remercie les ACL d'avoir pris l'initiative des photos de classe lors des promotions.

L'école de fleuriste aura 25 ans dans 2 ans. Contact pris avec Versailles via M. Barraton en vue d'une prochaine conférence lors d'une session de Cours de Perfectionnement

Le Directeur informe que M. Wigger enseigne toujours la maraichère mais n'est plus responsable de la section.

Relations amicales et régulières avec l'Ecole de Dubreuil.

La communication avec Minoprio doit être améliorée par les ACL.

Des contacts avec l'école d'agriculture d'Aoste sont en cours.

Intervention d'André PICART

L'école Du Breuil formera dorénavant aussi des apprentis qui paieront moins cher leurs cotisations.  
AG prévue le 8 mars à Paris.

Médias et Site Internet

M. P.-A. MONACHON poursuit les projets d'amélioration de la communication, Site Internet, Horticulture Romande, Autres supports.

Communications et divers

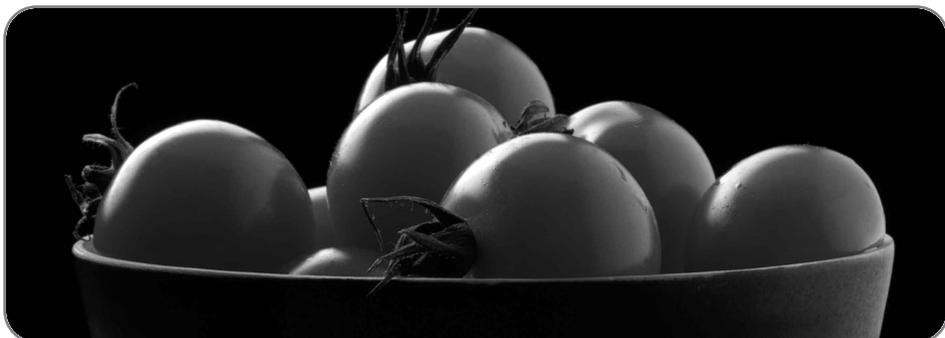
L'AD demande la Lecture de la lettre de M. F. Dufour envoyée aux présidents de section uniquement.

Les présidents charge le CC de lui répondre que sa candidature n'est pas souhaitée à la prochaine AG. (co-signature prévue)

20h05 réunion terminée.

Bon anniversaire à Pierre-André Monachon.

Le secrétaire Denis Callot



# L'arbre d'Hiroshima grandira à Lullier

Le Japon a offert à Jussy une bouture du seul arbre ayant résisté à la bombe atomique. Le but? Honorer l'un de ses habitants.

Les terres de Jussy s'apprêtent à accueillir un symbole de l'histoire mondiale. Une pousse du *firmania simplex*, le seul arbre ayant miraculeusement survécu au bombardement d'Hiroshima, le 6 août 1945, alors qu'il était à moins d'un kilomètre de l'épicentre. Une pousse de ce solide «parasol chinois» a été offerte en 2004 à la petite commune d'Arve et Lac par le Japon. Les autorités locales s'apprêtent aujourd'hui à le planter.

C'est pour célébrer les cent ans de la naissance de Marcel Junod, un médecin jusserand, que la ville d'Hiroshima a adressé ce présent végétal au village genevois. Ce délégué du CICR à Tokyo a été l'un des premiers à témoigner de la catastrophe nucléaire et à organiser les secours, avant de se rendre lui-même sur place. Durant cinq jours, il visite les hôpitaux, constate les dégâts, évalue les besoins. Logeant sur l'île toute proche de Mijayima, il prête également main-forte aux médecins locaux avant de rentrer dans la capitale et de décéder en 1961.

Le docteur jusserand est d'ailleurs le seul étranger ayant eu droit à un monument à son nom, érigé dans le vaste parc de la paix à Hiroshima. «Il est vraiment vénéré, explique-t-on du côté du Centre horticole de Lullier. Certains touristes japonais viennent se recueillir sur sa tombe, à Jussy». En recevant la jeune pousse de l'arbre miraculé, les autorités jusserandes l'ont d'abord laissé grandir dans son pot en attendant de trouver la terre d'accueil idéale.

Séjournant provisoirement sur le terrain d'un privé, le végétal mesure aujourd'hui deux mètres. Après plusieurs années de réflexions, c'est finalement dans le parc du Centre de Lullier, implanté sur le territoire jusserand, que le spécimen fixera ses racines. Objectif? Marquer les liens entre la Commune et l'institution, tout en permettant au *firmania* d'être entretenu par des professionnels.

Le maire de Jussy Josef Meyer, le conseiller d'Etat Charles Beer, l'ambassadeur du Japon, le vice-président du CICR ou encore le directeur du Centre de Lullier: c'est devant un éminent casting que le robuste végétal sera mis en terre lundi prochain. CH. D.

Tribune de Genève  
Edition du 16.09.2013



## Compte de pertes et profits ACL 2013

### Sorties

Rétrocessions aux sections	3'500,00
Editions brochures	4'836,65
Boucllement compte UBS 240.210367MIF	99,75
Frais délégations	900,80
Frais Assemblée générale	2'436,80
Frais délégués	1'235,95
Frais promotions Centre horticole	250,00
Frais comité	1'802,05
Frais administratifs	3'150,00
Frais généraux	2'355,65
Frais poste et banques	300,50
Frais timbres – expéditions	906,00
Frais Internet	2'726,00
Solde positif	2'359,28

**26'859,43**

### Entrées

Cotisations	23'588,28
Solde Formation continue	1'495,65
Intérêts divers	56,70
Don	50,00
Ventes articles ACL	1'668,80

### Sommes égales

**26'859,43**

## Budget 2014

### Produits

Cotisations	23'000,00
Intérêts banques et poste	50,00
Encaissement	
Assemblée Générale	500,00
Solde négatif	500,00

### Sommes égales

**24'050,00**

### Charges

Retrocessions sections	3'400,00
Edition brochure annuelle	3'500,00
Assemblée générale ACL	3'500,00
Délégation ACL	1'000,00
Frais comité central	1'800,00
Frais généraux ACL	3'000,00
Frais administratifs	3'300,00
Frais promotion Centre Lullier	150,00
Frais poste et banques	350,00
Frais expéditions ACL	1'050,00
Frais Internet - Site	3'000,00

### Sommes égales

**24'050,00**

Lullier, le 28 février 2014  
Hélène Schneider

**Gubler Hermann**  
Vice-Président

Case postale 1250 - 1260 Nyon  
022 361 03 64 - fax  
079 664 44 38 - natel  
gubler.h@bluewin.ch

**Louis Christian**  
Trésorier

51A, Ch. du Bois des Arts  
1226 Thônex  
022 346 59 57 - tél privé  
022 418 40 01 - fax  
079 433 97 24 - natel  
christian.louis@bluewin.ch

**Monachon Pierre-André**

Rte de Vullierens 29 - 1124 Gollion  
021 861 31 40 - tél  
078 661 16 09 - natel  
pmonachon@swissonline.ch

**Callot Denis**  
Secrétaire du CC

48, Rte des Franchises  
1203 Genève  
022 340 70 43 - tél  
079 657 38 23 - natel  
callot.denis@gmail.com

**Wigger Andreas**  
Trésorier pour l'exercice 2013

31, Ch. des Vignes - 1213 Petit-Lancy  
022 792 60 33 - tél privé  
022 759 94 28 - tél professionnel  
079 379 70 27 - natel  
andreas.wigger@edu.ge.ch  
andreas.wigger@bluewin.ch

**Madame Schneider-Kooiman Lény**  
Administration ACL

Chemin de Rétuelle 4  
1252 Meinier  
022 752 37 19 - tél / fax  
h-m.schneider@bluewin.ch

**ACL**  
Case postale 67  
CH - 1254 Jussy

www.acl-lullier.ch

e-mail: acl.lullier@bluewin.ch

CCP 12-4886-3  
IBAN CH72 0900 0000 1200 4886 3  
BIC POFICHBEXXX

Adresse de la Banque/Post:  
Swiss Post, Post Finance,  
CH-3030 Bern

**Madame Karine Grand  
Présidente**

Grand Paysage 061 361 11 66 tél  
 Architecture-paysagère  
 Hutgasse 6 - 4001 Basel  
 info@grand-paysage.ch

**Künzi Harry  
Président**

Heggidorn 61 a 031 754 10 20 tél privé  
 3202 Frauenkappelen 031 751 10 21 fax  
 031 754 10 22 tél prof  
 hkuenzi@heggidorn.ch

**Callot Denis  
Président**

48, Rte des Franchises 022 340 70 43 - tél  
 1203 Genève 079 657 38 23 - natel  
 callot.denis@gmail.com

**Schmutz Francis  
Président**

37, Rte Principale 026 673 14 06 tél  
 1786 Sugiez 079 323 25 30 natel  
 francis.schmutz@hotmail.com

**Gianoni Fabrizio  
Président**

Rustico Pedroli 091 743 07 76 tél  
 6656 Golino 091 743 07 02 fax  
 079 537 65 95 natel  
 info@aqva.ch

**Monachon Pierre-André  
Président**

Rte de Vullierens 29 021 861 31 40 tél  
 1124 Gollion 078 661 16 09 - natel  
 pmonachon@swissonline.ch

**Hauenstein Fritz  
Président**

Landstrasse 31 044 869 15 10 tél privé  
 8197 Rafz 044 879 11 88 fax  
 044 879 11 01 tél prof  
 f.hauenstein@hauenstein-rafz.ch

**Meier Martin  
Délégué**

Stöcklisrainstrasse 7B 062 298 02 42 tél  
 4654 Lostorf  
 sm.meier@bluewin.ch